

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICES DU PREMIER MINISTRE

F. 2001 — 1034 [C — 2001/21208]

2 AVRIL 2001. — Loi modifiant l'article 4 de la loi du 6 janvier 1989 relative aux traitements et pensions des juges, des référendaires et des greffiers de la Cour d'arbitrage (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2. L'article 4 de la loi du 6 janvier 1989 relative aux traitements et pensions des juges, des référendaires et des greffiers de la Cour d'arbitrage est complété par l'alinéa suivant :

« Les présidents et juges de la Cour d'arbitrage qui exercent des fonctions en vertu de l'article 60bis de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, bénéficient de leur traitement conformément aux dispositions prévues par la présente loi, et non de leur pension. »

Art. 3. La présente loi produit ses effets le 1^{er} mars 2001.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 2 avril 2001.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
G. VERHOFSTADT

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères,
L. MICHEL

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,
de l'Intégration sociale et de l'Economie sociale,
J. VANDE LANOTTE

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

Note

(1) *Session ordinaire 2000-2001 :*

Sénat.

Documents parlementaires. — Proposition de loi, n° 2-623/1. — Amendements, n° 2-623/2. — Rapport, n° 2-623/3. — Texte adopté par la commission, n° 2-622/4.

Annales du Sénat. — Discussion et adoption. Séance du 8 février 2001.

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — Projet de loi, n° 1089/1. — Rapport, n° 1089/2. — Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale, n° 1089/3.

Annales de la Chambre des représentants. — Discussion et adoption. Séance du 15 mars 2001.

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

N. 2001 — 1034 [C — 2001/21208]

2 APRIL 2001. — Wet tot wijziging van artikel 4 van de wet van 6 januari 1989 betreffende de wedden en pensioenen van de rechters, de referendarissen en de griffiers van het Arbitragehof (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2. Artikel 4 van de wet van 6 januari 1989 betreffende de wedden en pensioenen van de rechters, de referendarissen en de griffiers van het Arbitragehof wordt aangevuld met het volgende lid :

« De voorzitters en rechters van het Arbitragehof die hun ambt uitoefenen krachtens artikel 60bis van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, genieten hun wedde overeenkomstig de bepalingen vastgesteld in deze wet, en niet hun pensioen. »

Art. 3. Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 maart 2001.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 2 april 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
G. VERHOFSTADT

De Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken,
L. MICHEL

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,
Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie,
J. VANDE LANOTTE

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

Nota

(1) *Gewone zitting 2000-2001 :*

Senaat.

Parlementaire bescheiden. — Voorstel van wet, nr. 2-623/1. — Amendementen, nr. 2-623/2. — Verslag, nr. 2-623/3. — Tekst aangenomen door de commissie, nr. 2-623/4.

Handelingen van de Senaat. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 8 februari 2001.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire bescheiden. — Ontwerp van wet, nr. 1089/1. — Verslag, nr. 1089/2. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd, nr. 1089/3.

Handelingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 15 maart 2001.